

Kissa, joka on syönyt liikaa, ei saa hiirtä.

- СЫТЫЙ КОТ МЫШЕЙ НЕ ЛОВИТ

Ei savua ilman tulta.

- без дыма нет огня

Lahjahevosen suuhun ei ole katsomista.

- дареному коню в зубы не смотрят

Naapurilla on makeampaa hunajaa.

- у соседей и мед слаще

Älä herätä peikkoja, kun hän nukkuu.

- не буди лихо, пока лихо спит тихо

Pieni koira on aina pentu.

- Маленькая собачка до старости щенок

Koirat haukkuvat, karavaani kulkee.

- Собаки лают, караван идет

Parempi pyy pivossa kuin kymmenen oksalla.

- Лучше синица в руке, чем журавль в небе

Silmät, jotka eivät näe, eivät tunne.

- С глаз долой, из сердца вон

Äidit eivät valita

- Матерей не выбирают

Liikkuva mies saapuu perille

- Дорогу осилит идущий